

Wertschätzen in der Nachbarsprache



Was wünschen sich Kinder jeden Alters und jeder Kultur? Sie möchten wahres Lob und Anerkennung! Der Möglichkeiten, seine Bewunderung für die Kinder und deren Leistungen auszudrücken, gibt es viele, vom Loben bis zum Herzen der Kinder. Eine besondere Art der Wertschätzung in unserer Einrichtung ist es, das **Lob mit der Muttersprache** und dem entsprechenden kulturellen Hintergrund des Kindes zu verknüpfen.

Robin Jacob,
Michaeliskindergarten Adorf



Wertschätzen in der Nachbarsprache



Deutsch:

Das hast du gut gemacht!
Dein Bild gefällt mir!
Ein großartiges Bauwerk!
Du hast an alles gedacht!
Das hat super geklappt!
Wir klatschen [Beifall]!
Du hast dich allein angezogen!
Das war spitze!
Prima!

Polnisch:

To zrobiłeś/-aś dobrze!
Podoba mi się Twój obrazek!
To jest wspaniała budowla!
Pomyślałaś/-eś o wszystkim!
To wyszło super!
Bijemy brawo!
Ubrałeś/-aś się sam/a!
To było wspaniałe! / Super!
Świetnie!

Tschechisch:

To jsi udělal/a dobře!
Tvůj obrázek se mi líbí!
To je velkolepá stavba!
Myslel/a jsi opravdu na všechno!
To se povedlo výborně!
Tleskáme!
Sám/Sama jsi se oblékl/a!
To bylo perfektní!
Prima!

Erfahrungen aus der Praxis: Das Loben in den unterschiedlichen Sprachen animiert die anderen Kinder, dem jeweiligen Kind ebenfalls Anerkennung in seiner Sprache zu schenken. So hört unser tschechisches Kind im Tagesablauf des Öffern ein ausdrucksstarkes *dobře* von allen Seiten und teilt selbst auch lobende Worte auf Deutsch aus.



Die MiKiTa ist eine der Projekt-Kitas im Euroregionalen deutsch-tschechischen Kita-Netzwerk.
Mehr dazu erfahren Sie unter: www.nachbarsprachen-sachsen.eu/kita-netzwerke